#### THE PEOPLE OF CALVARY BAPTIST CHURCH GATHER

# LA ADORACIÓN DE DIOS | THE WORSHIP OF GOD

JULY 14, 2019 FIFTH SUNDAY AFTER PENTECOST 11:00 A.M.

We are an ecumenical, multi-racial, multi-ethnic Christian body that reaches out to the world with the Good News of Jesus Christ. To that end we strive to be welcoming, responsive, trusting and prayerful in everything we do.

Somos un cuerpo cristiano ecuménico, multirracial y multiétnico que se extiende al mundo con las Buenas Nuevas de Jesucristo.

Con ese fin nos esforzamos ser acogedores, receptivos, confiados y devotos en todo lo que hacemos.



Reflecting with the Book of Genesis on Beginnings

Congregation standing. La congregación se pone de pie.

Congregational responses in **bold**. Audio enhancement devices available for use during worship. Please ask an usher for assistance. Hymn numbers, when listed, refer to the blue Chalice hymnals, which can be found in the racks of each pew. Respuestas congregacionales en **negrita**. Para Biblias en español o traducción del servicio en español, por favor hablar con un ujier. Los números de los himnos, cuando se enumeran, se refieren a los himnarios azules del himnario "Chalice," que se puede encontrar en los estantes en frente de los asientos.

## ALABAMOS JUNTOS | GATHERING FOR WORSHIP

#### LA BIENVENIDA | WELCOME

Chuck Andreatta, Deacon of the Week

## 

"DOWN TO THE RIVER TO PRAY"

- 1. As I went down to the river to pray, learning about that good old way And who shall wear the starry crown, Oh Lord, show me the way O sisters, let's go down, let's go down, come on down O sisters, let's go down, down to the river to pray
- 2. As I went walkin' in the valley to pray, learning about that good old way And who shall wear the robe and crown, Oh Lord, show me the way O brothers, let's go down, let's go down, come on down O brothers, let's go down, down in the valley to pray
- 3. I went walking on the mountain to pray, learning about that good old way I went up on the mountain and I've just got to say, Oh Lord, show me the way O mothers, let's go down, let's go down, come on down O mothers, let's go down, down to the valley to pray
- 4. Then I went back to the river to pray, learning about that good old way And who shall wear the starry crown, Oh Lord, show me the way O fathers, let's go down, let's go down, come on down O fathers, let's go down, down to the river to pray

### "JESUS LOVES ME" | "CRISTO ME AMA"

Jesus loves me! This I know,
For the Bible tells me so;
Little ones to Him belong,
They are weak but He is strong.
Yes, Jesus loves me!
Yes, Jesus loves me!
Yes, Jesus loves me!
The Bible tells me so.

Cristo me ama, bien lo se Su Palabra me hace ver Que los ninos son de Aquel Quien es nuestro amigo fiel Si, Cristo me ama Si, Cristo me ama Si, Cristo me ama La Biblia dice asi.

## ○ LA ALABANZA | CALL TO WORSHIP

Chuck Andreatta

God of each of our stories,

God of all stories,

God of history,

God of her-story,

God of creation's story,

God of my story,

We are here to listen to Your story,

To celebrate Your story,

To live into Your story,

And to be shaped by the ongoing story You are telling here on earth. Amen.

### ○ LA PAZ DE CRISTO | PASSING THE PEACE OF CHRIST

Chuck Andreatta

The peace of the Lord be with you. **And also with you.** La paz del Señor sea contigo. **Y contigo también.** 

○ RESPONDEMOS JUNTOS | RESPONDING TOGETHER

"Make Us One" | "Haznos Uno" Music and Text: Carol Cymbala

Make us one, Lord, make us one; Holy Spirit, make us one. Let your love flow so the world will know we are one in you.

Haznos uno, uno en ti. Haznos uno, Señor, en ti. Y que el mundo vea en nuestro amor que somos uno en ti.

## CANTANDO EL CUENTO | SINGING THE STORY

#### TIEMPO CON LOS NIÑOS | A TIME WITH CHILDREN

Jeremy Fretts

"TELL ME THE STORIES OF JESUS"

- 1. Tell me the stories of Jesus I love to hear; things I would ask him to tell me if he were here: scenes by the wayside, tales of the sea, stories of Jesus, tell them to me.
- 2. First let me hear how the children stood round his knee, and I shall fancy his blessing resting on me; words full of kindness, deeds full of grace, all in the lovelight of Jesus' face.
- 3. Into the city I'd follow the children's band, waving a branch of the palm tree high in my hand; one of the his heralds, yes, I would sing loudest hosannas, "Jesus is King!"

CANCÍON DE ORIGEN | AN ORIGIN SONG

"Is Your All on the Altar?" Yolanda Appiah-Kubi

1. You have longed for sweet peace, And for faith to increase, And have earnestly, fervently prayed. But you cannot have rest, Or be perfectly blest, Until all on the altar is laid.

Refrain: Is your all on the altar of sacrifice laid? Your heart, does the Spirit control? You can only be blest and have peace and sweet rest, As you yield Him your body and soul.

2. Would you walk with the Lord in the light of His Word, And have peace and contentment always; You must do His sweet will to be free from all ill; On the altar your all you must lay. *Refrain* 

Venid, aclamemos alegremente a Jehová; cantemos con júbilo a la roca de nuestra salvación. <sup>2</sup> Lleguemos ante su presencia con alabanza; aclamémosle con cánticos. <sup>3</sup> Porque Jehová es Dios grande, y [Dios] grande sobre todos los dioses. <sup>4</sup> Porque en su mano están las profundidades de la tierra, y las alturas de los montes son suyas. <sup>5</sup> Suyo también el mar, pues él lo hizo; y sus manos formaron la tierra seca. <sup>6</sup> Venid, adoremos y postrémonos; arrodillémonos delante de Jehová nuestro Hacedor. <sup>7</sup> Porque él es nuestro Dios; nosotros el pueblo de su prado, y ovejas de su mano.

<sup>1</sup>O come, let us sing to the Lord; let us make a joyful noise to the rock of our salvation! <sup>2</sup>Let us come into [God's] presence with thanksgiving; let us make a joyful noise to [God] with songs of praise! <sup>3</sup>For the Lord is a great God, a great [God] above all gods. <sup>4</sup>In [God's] hand are the depths of the earth; the heights of the mountains are [God's] also. <sup>5</sup>The sea is his, for he made it, and the dry land, which [God's] hands have formed. <sup>6</sup>O come, let us worship and bow down, let us kneel before the Lord, our Maker! <sup>7</sup>For he is our God, and we are the people of [God's] pasture, and the sheep of [God's] hand.

## CANCÍON DE ORIGEN | AN ORIGIN SONG

"Tu Has Venido a la Orilla" Eugenia Reyes

Estribillo (Refrain): Señor, me has mirado a los ojos y sonriendo has dicho mi nombre; En la arena he dejado mi barca; juntoa ti buscare otro mar.

- 1. Tu has venido a la orilla, No has buscado ni a sabios ni a ricos, Tan solo quieres que yo te siga.
- 2. Tu sabes bien lo que tengo: En mi barca no hay oro ni espadas, Tan solo redes y mi trabajo.
- 3. Tu necesitas mis manos, Mi cansancio que a otros descanse, Amor que quiera seguir amando.
- 4. Tu, pescador de otros mares, Ansia eternal de almas que esperan, Amigo bueno, que asi me llamas.

## DANDO Y SIRVIENDO | GIVING AND SERVING

#### ORACIÓN DE LA OFRENDA | OFFERTORY PRAYER

Carol Blythe

#### MUSICA | MUSICAL SELECTION

"Joyful, Joyful, We Adore Thee"

#### COLECCIÓN DE LA OFRENDA | COLLECTION OF THE OFFERING

Each Sunday, we have the opportunity to engage in a spiritual practice tracing back to the early church. As followers of Jesus began re-imagining their allegiance to God and not Caesar, they also chose to share their money, time, and resources in ways that disrupted systems of power and violence around them. As a community of faith shaped by this intention as we strive to be radically inclusive, progressive, and multicultural, we pray that our commitments might free you to give to this place both joyfully and intentionally.

Soloists will sing verses 1-3.

As ushers come forward with the offering, all will sing verse 4 together.

Mortals, join the happy chorus; stars of morning take your part; Love divine is reigning o'er us, binding those of tender heart. Ever singing, move we onward, victors in the midst of strife, Joyful music leads us sunward in the triumph song of life.

### **CANTANDO UNIDOS | SINGING TOGETHER**

#### "How Great thou Art"

1. O Lord my God! When I in awesome wonder, consider all the worlds thy hands have made, I see the stars, I hear the rolling thunder, Thy power throughout the universe displayed.

Refrain: Then sings my soul, my Savior God to thee; How great thou art, how great thou art! Then sings my soul, my Savior God to thee; How great thou art, how great thou art!

2. When Christ shall come with shout of acclamation And take me home, what joy shall fill my heart. Then I shall bow in humble adoration, And there proclaim, my God, how great thou art!

#### "HE DECIDIDO SEGUIR A CRISTO"

1. He decidido seguir a Cristo He decidido seguir a Cristo He decidido seguir a Cristo no vuelvo atrás, no vuelvo a atrás 2. La vida antigua ya he dejado La vida antigua ya he dejado La vida antigua ya he dejado No vuelvo a atrás, no vuelvo a atrás

#### "O, How I Love Jesus" – Chalice 99

1. There is a name I love to hear, I love to sing its worth; It sounds like music in my ear, the sweetest name on earth.

*Refrain*: O, how I love Jesus, O, how I love Jesus O, how I love Jesus, because he first loved me!

- 2. It tells me of a Savior's love, who died to set me free; It tells me of his precious blood, the sinner's perfect plea.
- 3. It tells of one whose loving heart can feel my deepest woe; Who in each sorrow bears a part, that none can bear below.

UNA REFLECCIÓN | A REFLECTION ON ORIGIN SONGS

Eva Powell

#### HIMNO DE LA INVITACIÓN | HYMN OF INVITATION

"COME THOU FOUNT OF EVERY BLESSING" - CHALICE 16

- 1. Come, thou Fount of every blessing, tune my heart to sing thy grace; streams of mercy, never ceasing, call for songs of loudest praise. Teach me some melodious sonnet, sung by flaming tongues above. Praise the mount! I'm fixed upon it, mount of thy redeeming love.
- 2. Here I raise to thee an altar; hither by thy help I'm come; and I hope, by thy good pleasure, safely to arrive at home. Jesus sought me when a stranger, wandering from the fold of God; he, to rescue me from danger, interposed his precious blood.
- 3. O to grace how great a debtor daily I'm constrained to be! Let thy goodness, like a fetter, bind my wandering heart to thee. Prone to wander, how I feel it, prone to leave the God I love; here's my heart, O take and seal it, seal it for thy courts above.

### BENDICIÓN | BENEDICTION

Eva Powell

### AFIRMANDO LA LLAMADA DE DIOS | AFFIRMING GOD'S CALL

We give thanks that you have been guided by God to this moment. As a community of faith, we welcome you into the membership of this church. We pledge to love each other and to work together to grow into the fullness of Christ.

Damos gracias que haya sido guiado por Dios a este momento. Como una comunidad de fe, te damos la bienvenida a la membresía de esta iglesia. Nos comprometemos a amarnos unos a otros y a trabajar juntos para crecer en la plenitud de Cristo.

Be sure to join us in Woodward Hall, left as you exit the Sanctuary, for refreshments and a time of fellowship during Coffee Hour. Visitors, we look forward to meeting you!

Families with babies and young children: for your convenience, you'll find changing tables in the Parents' Room, balcony level on the right side, and also downstairs in the nursery.

Down to the River to Pray. PD. Jesus Loves Me. PD. Make Us One. Words and Music: Carol Cymbala, © 1991 Word Music, Inc. and Carol Joy Music c/o Integrated Copyright Group. Tell Me the Stories of Jesus. PD. Is Your All on the Altar? PD. Tú Has Venido a la Orilla. Words and Music: Cesareo Gabaraín. © 1976 Ray Cesareo Gabaraín. Joyful, Joyful, We Adore Thee. PD. He Decidido Seguir a Cristo. PD. O, How I Love Jesus. PD. Come Thou Fount of Every Blessing. PD. All rights reserved. Words reprinted under CCLI #430459 and OneLicense.net #A-719662. All rights reserved.

Lectionary Passages for July 21 are, Amos 8:1-12; Psalm 52; Genesis 18:1-10a; Psalm 15; Colossians 1:15-28; Luke 10:38-42.

#### **REMEMBER IN PRAYER**

Sara Bermúdez, Lorena Pereira's mother; Gilles Bikindou, of Greenwood Forest Baptist Church in Cary, NC; Sue Bollinger, Michelle Harris-Love's mother; Lois Ma Cheung, Teresa Kosmidis's grandmother; Luis Campos, Daniel Alcazar-Roman's uncle; Rosa Gutierrez, guest in sanctuary at Cedar Lane Unitarian Universalist Church, Bethesda MD; Berniece and Bill Harward; Karen Holt, Jason Hasbrouck's mother; Argentina Jiguan; Rena Jirack; Lucy Johnson, Jackie Wright's

grandmother; Edna Jorgensen, Eric Jorgensen's mother; Judy Mein; Carmen Myers, Theresa Beaton's cousin; Roxana Rodezno, Lorena Pereira's sister-in-law; Melo dos Santos, Raimundo Barreto's mother-in-law; Brian Scott, Yolanda Appiah-Kubi's brother and Salima Appiah-Duffell's uncle; Ruby Shepherd; Sultana, friend of Liubov Russell; Olive Tiller; Desmond Tio, friend of Karla Fahey; Harold Walker, Jackie Wright's stepfather; Earl and Jenna Wright, Isaac Wright's parents.

In light of the effect of the policy decisions that continue to be made by the current administration to challenge the dignity and worth of immigrant lives, we lift up prayer of lament-and-hope on behalf of Holy Families who seek justice, reunification, and basic human rights. We also lift up prayers of anger-and-hope that the hearts of elected and appointed officials would turn from stone to flesh for the sake of their souls and the soul of this nation.

Peace in El Salvador, refugees, asylum seekers, and immigration reform. Victims of gun violence, racial reconciliation and justice everywhere; people targeted with hate crimes. Peace in our world, especially those impacted by war, violence, and government turmoil. Our collective response to resisting white supremacy. Victims of terror everywhere. Our Nicaraguan, Honduran, Haitian and Salvadoran brothers and sisters impacted by the decimation of Temporary Protected Status. Our elected officials, entrusted with the power to make decisions in the best interest of us all, as DACA legislation impacts our friends and neighbors. Liberation and full affirmation of queer lives. All victims of sexual assault. That the US would pause sending military assistance to the government of Israel and work instead for a peaceful and just resolution.

#### **TODAY**

BILINGUAL ADULT SUNDAY SCHOOL CLASS is cancelled today, and will resume next Sunday.

**CALVARY WOMEN'S SERVICES.** No, we aren't asked to feed 5,000 -- just about 30 women for supper on **Sunday**, **July 14** at Calvary Women's Services. If you are interested in cooking or serving please contact Claudia Moore cjmoorekn@aol.com.

**NEW CALVARY MUGS!** We've got new mugs! Mugs are available every Sunday following worship, or during the week in the church office. Mugs are \$10 each.

**TO OUR GUESTS.** Welcome to Calvary! Be sure to sign our guestbook or fill out a visitor's card. After worship join us for Coffee Hour in Woodward Hall for fellowship and snacks, and stop by the welcome table. If you parked in the garage adjacent to Calvary, using the blue Calvary elevator, be sure to have your ticket stamped (see an usher or stop by the Rotunda entrance downstairs) and give it to the attendant as you exit the parking garage today. Again, welcome!

PARA NUESTROS INVITADOS. ¡Bienvenidos a Calvary! Por favor, asegúrese de firmar nuestro registro de invitados o llenar una tarjeta de invitado. Después del culto, todos están invitados a tomar un cafecito y un compartir tiempo de conversación informal con la comunidad. Nos reunimos en el Woodward Hall, a la izquierda saliendo del santuario. Si usted estacionó en el garaje de la iglesia asegúrese de obtener un sello en su boleto (vea a un ujier o pase por la entrada de la Rotunda el primer piso del santuario) y entrégueselo al encargado del estacionamiento. Otra vez, ¡Bienvenidos!

**TAG YOURSELF!** Calvary members and visitors, let us know you're here! Use the hashtag #CalvaryDC across platforms, and check in on Facebook! Take a selfie and post it on Calvary's Facebook or Instagram!

**MUSIC NOTES**. Choir is in session! If you love to sing, join us at **9:45 a.m. each Sunday** in the Music Suite, and sing with us in worship. All are welcome!

**LATEST HAPPENINGS!** Sign up for our weekly newsletter! Visit calvarydc.org and click "Sign Up for Updates."

SUMMER SUNDAY SCHEDULE AND CALVARY UNPLUGGED, JUNE 23-SEPTEMBER 1. This summer during our Bilingual Summer Sunday School class at 10:00 a.m. in Butler Hall and during Calvary Unplugged worship at 11:00 a.m. in Palacios Chapel we will be more deeply engaging the book of Genesis as we explore the concept of "beginnings," or origin stories. Each of us carries stories of "beginnings:" creation's beginning, our family's beginning, institutional beginnings, all of them shaping how we think about the world. There are ways in which these origin stories are deeply known to us and ways in which they are like jigsaw puzzles we spend our whole lives putting together. One thing about them is certain, though: origin stories, whether they are good, painful, or somewhere in between, are always complicated. Together, we'll think together about Calvary's origin story, our personal origin stories, our vocational origin stories, and how they all speak to one another.

## **COMING UP**

**TOILETRIES!** While vacationing and traveling this summer, please collect your hotel toiletries. We will pack gift boxes for our neighbors again this coming holiday season, and want everyone to keep their shampoo, conditioner, body wash, soap, and toothpaste from their summer escapades. Bring to church on Sundays or to the office during the week. See Gretchen with your travel size bottles!

**QUARTERLY BUSINESS MEETING.** Our next Quarterly Business Meeting will be on **Sunday**, **July 28**. Make plans to join us!

**GAME NIGHT!** Join your Calvary friends for a night of board games, card games, and puzzles on Tuesday, **July 30!** We'll start at 6:30 p.m. in Butler Hall. All ages and experience levels welcome! Contact John Appiah-Duffell with any questions: duffell@gmail.com.

**CALVARY NIGHT OUT AT THE MYSTICS.** Interested in joining Calvary friends for a night of women's basketball? The Washington Mystics face off against the Seattle Storm on Wednesday, **August 14** at 8:00 p.m. at the Entertainment and Sports Arena (near Congress Heights Metro). Contact John Appiah-Duffell before the end of July if interested!

#### **CHURCH STAFF**

Sally SarrattSenior Co-Pastor (ssarratt@calvarydc.org, ext. 121)Maria SwearingenSenior Co-Pastor (mswearingen@calvarydc.org, ext. 103)

Sabra Barrett Communications/Administrative Assistant (sbarrett@calvarydc.org, ext. 124)

Saw Ler HtooPastor, Calvary Burmese Church (lerhtoo@hotmail.com)Al JeterSupervisor of Maintenance (ajeter@calvarydc.org, ext. 128)Paul RossteadChurch Administrator (prosstead@calvarydc.org, ext. 127)

**David Simmons** Music Advisor (dsimmons30@hotmail.com)

Elijah Zehyoue Associate Pastor (ezehyoue@calvarydc.org, ext. 133)

Chuck Andreatta Deacon of the Week (andreattachuck@gmail.com)

#### **CALVARY BAPTIST CHURCH**

755 Eighth Street NW 202.347.8355 Washington DC 20001 www.calvarydc.org